



Що відбувається в державних школах Нью-Йорка

Shiko këtë dokument në shqip | عرض هذه الوثيقة باللغة العربية | এই নথিটি বাংলা ভাষায় দেখুন
查看本文件的简体中文版本 | 查看本文件的繁體中文版本 | Consultez ce document en français | Gade dokiman sa a an Kreyòl ayisyen
이 문서를 한국어로 보십시오 | Документ на русском языке | Consulte este documento en español
Переглянути цей документ українською мовою | اس دستاویز کو اردو میں ملاحظہ کریں | Ushbu hujjatni ichida ko'ring O'zbek

schools.nyc.gov/MessageForFamilies

березень 2026 року

Це сімейне оновлення містить важливу інформацію про програму Summer Rising 2026, пропозиції щодо вступу до старшої школи на осінь 2026 р, конференції вчителів з батьками (Parent-Teacher Conferences, PTC), Тиждень громадянської освіти та Опитування шкіл Нью-Йорка 2026 р.

Зміст

- Програма Summer Rising 2026 року
- Пропозиції щодо вступу до старшої школи на осінь 2026 р.
- Конференції вчителів з батьками
- Тиждень громадянської освіти
- Опитування шкіл Нью-Йорка 2026 р.

Програма Summer Rising 2026 року

Державні школи міста Нью-Йорк (NYCPS) співпрацює з Департаментом молоді та розвитку громад (DYCD), щоб запропонувати програму Summer Rising у 2026 році. Програма Summer Rising поєднує учнів початкової та середньої школи з цікавим практичним досвідом, який зміцнює їхні академічні, соціальні та емоційні навички. Програма Summer Rising є **безкоштовною** і відкритою для будь-якого учня Нью-Йорка, який навчається від дитячого садка до 8 класу. Детальну інформацію щодо дат та годин проведення програм буде опубліковано на сайті: schools.nyc.gov/SummerRising після відкриття прийому заявок 3 березня.

Програма Summer Rising включає академічні заняття під керівництвом NYCPS та розвивальні заходи, що проводяться громадськими організаціями (СВО), які співпрацюють із DYCD. Надається безкоштовний сніданок та обід. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, відвідайте веб-сайт schools.nyc.gov/SummerRising.

Заявка на участь у програмі Summer Rising в MySchools

Заявки приймаються з **3 березня по 27 березня 2026 р.** Для подання заявки, увійдіть до свого облікового запису [MySchools.nyc](https://myschools.nyc.gov), якщо він у вас вже є, або створіть його, використовуючи свою адресу електронної пошти, дев'ятизначний номер ідентифікаційного номера учня своєї дитини та код для створення облікового

запису MySchools, який ви можете отримати у школі вашої дитини. Якщо ви використовували MySchools для подання заявок на літні або навчальні програми, ваша дитина, можливо, вже додана до вашого облікового запису. Зверніть увагу, що MySchools – це окремий обліковий запис від вашого NYCSEA.

Немає обмежень щодо кількості програм, які родини можуть додати до своєї заявки. Розширення переліку програм збільшує ваші шанси потрапити на обрану програму.

Цей процес **не** працює в порядку живої черги; усі заявки, отримані до кінцевого терміну, розглядатимуться однаково на основі пріоритетів до вступу. Ви можете внести зміни до своєї заявки будь-коли протягом періоду подання заявок. Якщо у вас виникли додаткові запитання, відвідайте вебсайт: schools.nyc.gov/SummerRising або або зверніться до своєї школи.

Учні з індивідуальними освітніми програмами (ІОП) та планами 504

Учні, які навчаються за 12-місячним/подовженим навчальним роком (ПНР), у спеціальних класах, за програмами Nest або Horizon, отримують послуги, рекомендовані в їхній ІОП, на місці проведення літніх програм ПНР, 75 округу (D75), Nest або Horizon.

Сім'ї, які бажають взяти участь у 12-місячній освітній програмі (ІОП) (включно з ПНР, D75, Nest і Horizon) та подовженому навчальному закладі під керівництвом громадської організації (ГО) через програму Summer Rising, повинні подавати заявку через MySchools. Конкретні інструкції будуть розміщені в додатку MySchools.

Якщо ваша дитина братиме участь лише в програмах Nest або Horizon (до 12:00 р.м.), 75 округу (до 2:30 р.м.) або ПНР (до 2:00 р.м.), і ви *не* хочете, щоб ваша дитина мала подовжений навчальний рік, зверніться до їхньої школи замість того, щоб використовувати MySchools для подання заявки.

Пропозиції щодо вступу до старшої школи на осінь 2026 р.

Якщо ви подали заявку на вступ вашої дитини до середньої школи на осінь 2026 р. до кінцевого терміну 3 грудня 2025 року, ви отримаєте відповідь **5 березня 2026 р.** Увійдіть у свій обліковий запис [MySchools](https://schools.nyc.gov), щоб переглянути пропозицію, можливі місця у списку очікування (за наявності) та інформацію про подальші кроки. Щоб дізнатися, як подаються заявки, відвідайте schools.nyc.gov/HS.

Зустрічі батьків з учителями

Березневі **зустрічі батьків з учителями (РТС)** — це чудова можливість обговорити прогрес вашої дитини та способи підтримки її навчання вдома разом з учителями. Цього навчального року РТС проводяться дистанційно, але можливі варіанти очних зустрічей. За запитом також доступні послуги перекладу та усного перекладу. Дати РТС можуть відрізнятися залежно від школи; вчителі вашої дитини допоможуть вам скласти графік РТС. Відвідайте вебсайт schools.nyc.gov/ptc для отримання додаткових вказівок.

- **четвер, 5 березня:** Післяобідні та вечірні конференції для початкових шкіл та дошкільних закладів
- **четвер, 12 березня:** Післяобідні та вечірні конференції для середніх шкіл та шкіл D75
- **середа, 18 березня:** Вечірні РТС для учнів середніх шкіл, К–12 класів та 6–12 класів
- **четвер, 19 березня:** Післяобідні РТС для середніх шкіл, К–12 класів та 6–12 класів

Тиждень громадянської освіти

З 9 по 13 березня приєднуйтеся до нас на **Тижні громадянської освіти**, де відбудуться заходи, присвячені голосу молоді, розширенню громадянських прав та реєстрації виборців. Дізнайтеся більше та перегляньте нашу серію коміксів «Громадянська освіта для всіх» на вебсайті schools.nyc.gov/CivicsForAll.

Опитування шкіл Нью-Йорка 2026 року

Пройдіть щорічне **опитування шкіл Нью-Йорка** до **1 квітня 2026 року!** Сім'ї NYCPs та учні 6–12 класів можуть надати безпосередній відгук про свій досвід у наших школах, що допоможе нам покращити навчальне середовище, навчальні програми, служби підтримки та багато іншого. Надішліть своє опитування вже сьогодні поштою або онлайн однією з 13 доступних мов на сайті NYCSchoolSurvey.org або увійдіть до свого облікового запису New York City Schools (**NYCSA**) на SchoolsAccount.nyc.